



# GX SERIES

RENTAL POWER RANGE

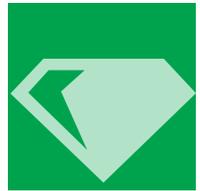


ROBUSTE UND KOMPAKTE  
STROMAGGREGATE, IDEAL FÜR DEN  
PROFESSIONELLEN EINSATZ. MIETPARKS,  
BAUSTELLENSTROMVERSORGUNG, BERGBAU  
UND ANWENDUNGEN MIT SCHWIERIGEN  
UMGEBUNGSBEDINGUNGEN.

# GX SERIE



# GX SERIE RENTAL POWER RANGE



Die **GXSERIE** ist im Leistungsbereich von 9 bis 650 kVA lieferbar. Alle Modelle sind mit einer hochwertigen Schall- und Wetterschutzhaube ausgestattet. Als Antrieb kommen wassergekühlte Dieselmotoren der Hersteller PERKINS, CUMMINS, JOHN DEERE, VOLVO PENTA, LOMBARDINI, IVECO, MITSUBISHI mit 1500 U/min. zum Einsatz. Als Generatoren werden ausschließlich renommierte Hersteller wie z.B. Leroy Somer verwendet. Die **GX SERIE** wurde speziell auf die Anforderungen und Bedürfnisse des professionellen Anwenders entwickelt. Die Stromerzeuger zeichnen sich durch kompakte Abmessungen, hervorragende Schalldämmung, einfaches Handling und Servicefreundlichkeit aus. Der Standard-Lieferumfang und das umfangreiche Optionsprogramm erlaubt es, individuelle Lösungen marktgerecht anzubieten.



## POWERED BY

 Perkins



JOHN DEERE

 VOLVO PENTA



LOMBARDINI  
A KOHLER COMPANY

 IVECO MOTORS  
 FPT  
POWERTECH GROUP

 MITSUBISHI  
HEAVY INDUSTRIES, LTD.



## GENERATORENHERSTELLER

 LEROY SOMER

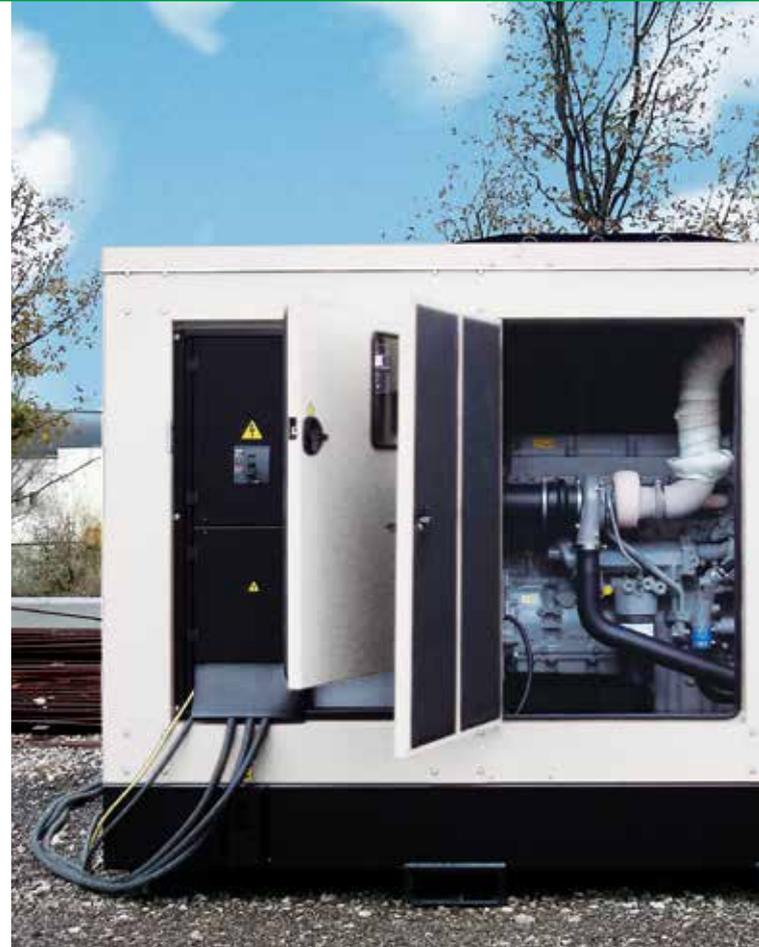
 mecc alte spa

 Marelli Motori

 STAMFORD  
AC GENERATORS

# GX SCHALL- UND WETTERSCHUTZHAUBE

Die **GX** SCHALL- und Wetterschutz Haube erreicht eine maximale Geräuschpegelreduzierung und gewährleistet gleichzeitig die optimale Kühlung des Maschinensatzes. Der Reflexions-Abgasschalldämpfer ist innerhalb der Haube montiert. Das robuste Gehäuse ist aus verzinktem Stahlblech hergestellt und mit UV- und wetterbeständiger Pulverbeschichtung lackiert, so dass es auch für den Einsatz in tropischen Gebieten geeignet ist. Das gesamte Gehäuse ist verschraubt und mit einer speziellen Polyethylen Dichtungen abgedichtet und fixiert. Einzelne Bauteile und Paneele können daher einfach demontiert und einzeln getauscht werden. Die **GX STROMERZEUGER** bis zu 300 kVA sind mit einem demontierbarem Tank ausgestattet. Sämtliche **GX** Typen verfügen über eine Auffangwanne für wassergefährdende Betriebsmittel wie Kraftstoff, Schmieröl und Batteriesäure.



▲ Pulverbeschichtung



▲ Einfacher Zugang zur Kühlerreinigung

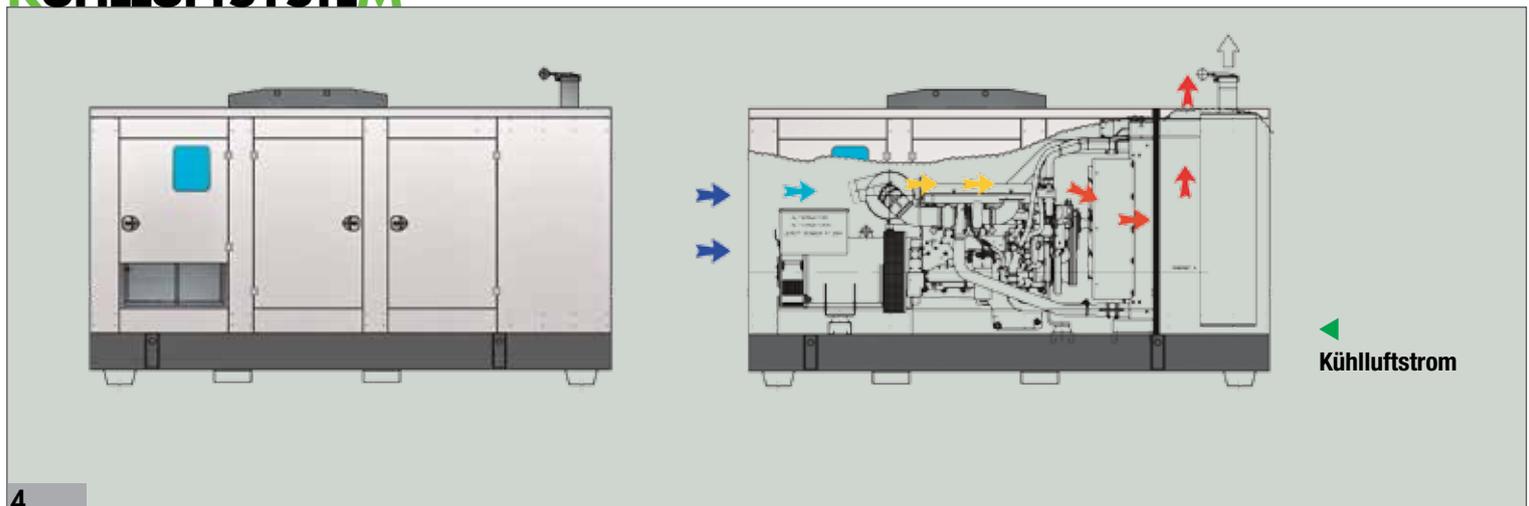


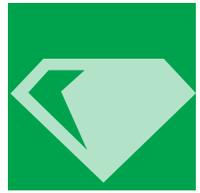
▲ Die Anordnung der Gehäusetüren gewährleistet eine hohe Wartungsfreundlichkeit



▲ Interner Schalldämpfer für einen niedrigen Geräuschpegel

## KÜHLLUFTSYSTEM





◀ Feuerverzinktes Standardgehäuse



◀ Edelstahlgehäuse (Option)



▲ das Design der Kühlluftöffnung schützt optimal gegen Wassereintritt



▲ Wettergeschützter großzügiger Kabeleingang

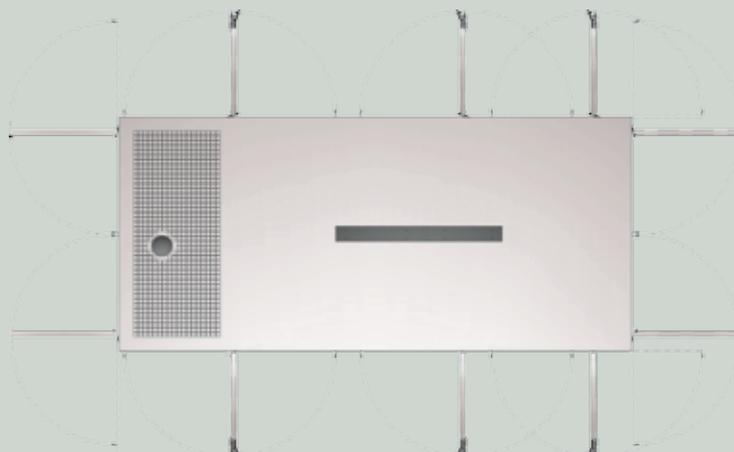


▲ Interner Kraftstofftank mit Auffangwanne



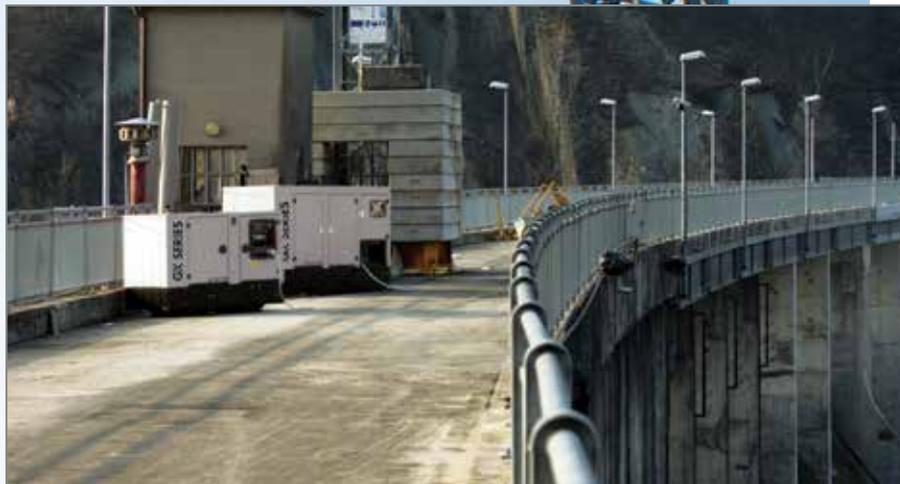
▲ Die Kraftstofftanks aus eigener Fertigung können auf Anfrage in verschiedenen Größen geliefert werden

▶ Große Zugangstüren an allen vier Seiten



# IM DAUEREINSATZ

Die Stromaggregate der **GX SERIE** werden nach höchsten Qualitätsstandards entwickelt und produziert. Das gewährleistet auch im schweren Dauereinsatz eine zuverlässige und langlebige Stromversorgung.

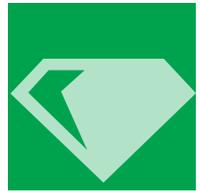


# HEAVY DUTY GRUNDRAHMEN

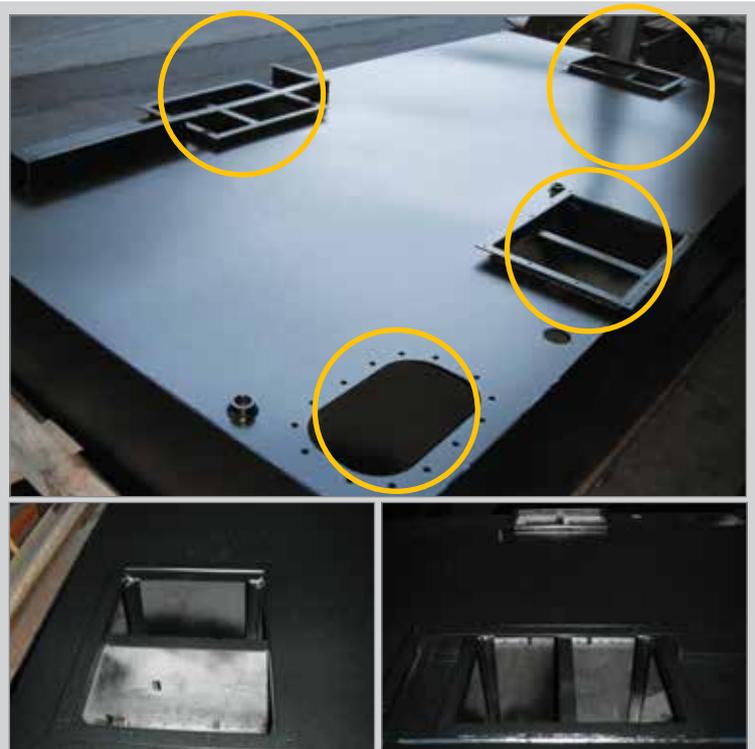


OPTIONAL KÖNNEN DIE STROMAGGREGATE DER **GX SERIE** MIT EINEM SPEZIELLEN **HEAVY DUTY GRUNDRAHMEN** AUSGESTATTET WERDEN, DER ALS ROBUSTER SCHLITTEN AUSGEFÜHRT IST UND ÜBER ZUSÄTZLICHE ANSCHLAGPUNKTE VERFÜGT. DAS MACHT DIE HANDHABUNG AUF BAUSTELLEN LEICHTER UND SICHERER.

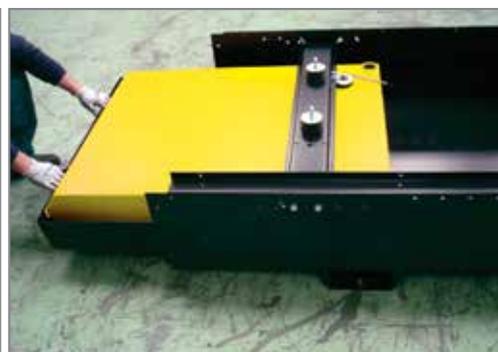
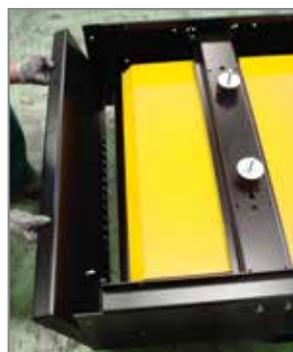




Automatische Kraftstoff-Nachnachfüllung, bestehend aus einer elektrischen Pumpe und einer Handpumpe. 4-stufige Kraftstoff Niveauschalter und elektronische Kraftstoff Nachfüll Steuerung



▲ Optional: Schwallbleche innerhalb des Tanks verhindern zuverlässig das Aufschwappen des Kraftstoffes



Die Modelle bis zu 300 kVA sind mit einem VOLLSTÄNDIG DEMONTIERBAREN KRAFTSTOFF TANK AUSGESTATTET. Optional können Revisionsöffnungen für die Inspektion und Reinigung des Kraftstofftanks vorgesehen oder Schwall Bleche eingebracht werden.



▲ Hochwertige Vibrationsdämpfer



▲ Tankdichtigkeitsprüfung im Werk



▲ Leckageüberwachung der Auffangwanne

# EINFACHE HANDHABUNG

Die Aggregate der **GX-SERIE** sind für einfaches Handling ausgelegt. Problemlose und sichere Verladung mit Gabelstapler oder Kran.

Zentrale Kranöse, Staplertaschen und Anschlaggummis sowie vier zusätzliche Anschlagpunkte am Grundrahmen erleichtern Transport und Verladung enorm.

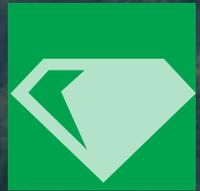


▲ 4 Zusätzliche Anschlagpunkte

▲ Zugösen am Grundrahmen



◀ Anschlagpuffer zum Schutz



▲ Zentraler Verlasthaken



# MECHANISCHE OPTIONEN



▲ Wasserabscheider



▲ RACOR Wasserfilter



▲ Dieselbetriebene Standheizung

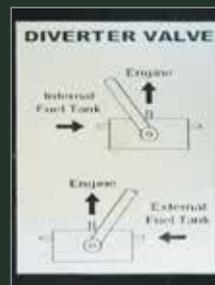


▲ Elektrische Standheizung (fremdversorgt)

Eine Vielzahl von technischen Sonderausstattungen ist optional erhältlich, um den Stromerzeuger auf die individuellen Anforderungen des Anwenders anzupassen.



▲ Umschaltarmatur für externen Tank



▲ Automatische Kraftstoff Nachförderung (Details auf Seite 7)



▲ Glühkerzen



▲ Ölwechsel Handpumpe



▲ Ölwechsel Handpumpe



▲ Elektronischer Drehzahlregler



▲ Leckageüberwachung für Auffangwanne



▲ Analoge Kraftstoff Niveau Anzeige



▲ Einachs-Trailer mit Straßenzulassung



▲ Tandem Trailer mit Straßenzulassung

# ELEKTRISCHE OPTIONEN



▲ Wartungsfreie Starterbatterien



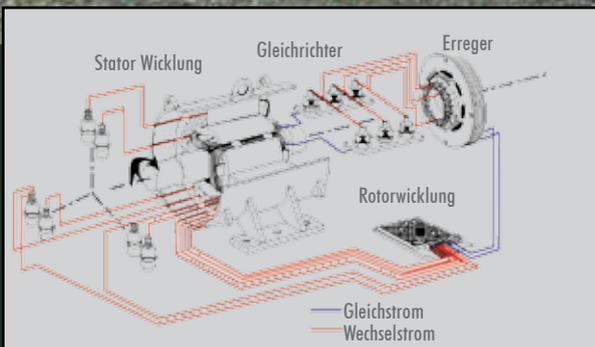
▲ Batterie Hauptschalter / Nato Knochen



▲ Batterie Ladegerät 230V



▲ Spannungsfeineinstellung über Fernpotentiometer



▲ Spezielles Erregersystem welches bis zu 300% des Nennstroms bis zu 10 Sekunden zulässt



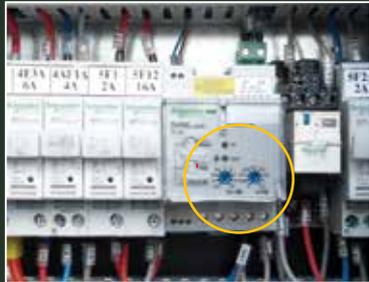
▲ Generator mit Tropenisolation



▲ Generator Stillstandsheizung zur Vermeidung von Kondenswasser



▲ Interne Gehäuse Beleuchtung



▲ Einstellbarer FI Schutzschalter



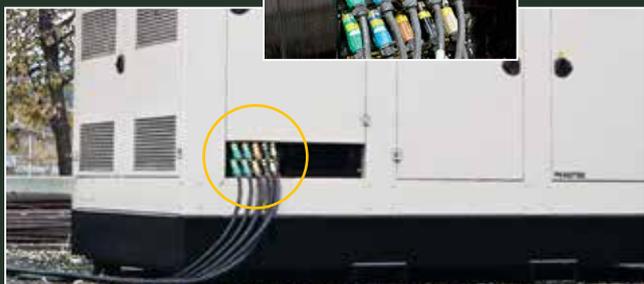
▲ EIN / AUS FI - Schliessschalter



▶ Guter Zugang zu Steuerschrank des Aggregates



▶ Lastabgang über Kupferschienensystem, mit Sicherheitsschalter und Steckdosenkombination



▲ Hochstrom Steckverbinder



▲ Sondersteckdosen



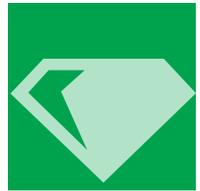
▲ Sondersteckdosen

# SYNCHRONSTEUERUNGEN



## Q7510S





▲ Motorisierter Hauptschalter für die Synchronisierung von Stromerzeugern



▲ Steckverbinder für die Steuerleitungen



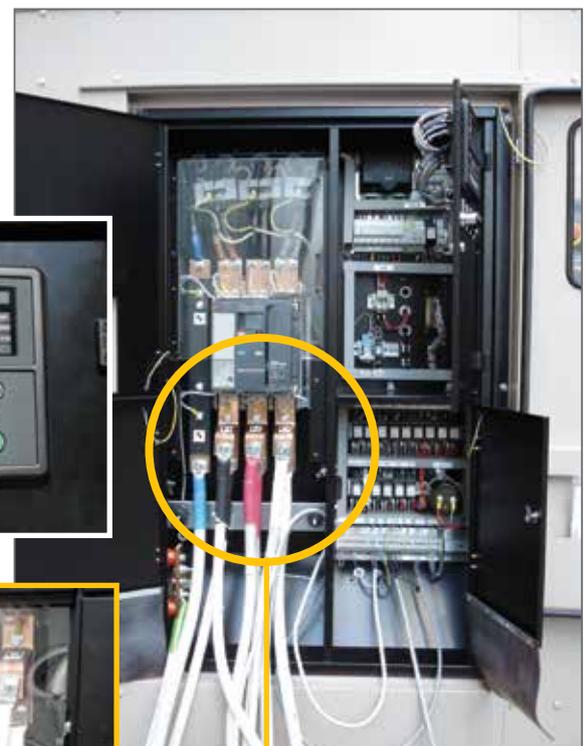
### STEUERUNG ZUR SYNCHRONISIERUNG ZWISCHEN STROMERZEUGER UND NETZ

Die Steuerung SCP7520 ermöglicht den Parallelbetrieb mehrerer Stromerzeuger untereinander.

Ein Netzparallelbetrieb ist ebenfalls möglich

#### Ausstattung:

Stop/Reset – Auto – Test – Manuell – Start-Lampentest / Stumm – LCD Anzeige – Hauptschalteransteuerung



◀ Kupferschienensystem zum Auflegen der Netz-Lastkabel

# SICHERHEIT



◀ Abschließbare Zugangstüren



◀ Türkontaktschalter



◀ Erdspieß

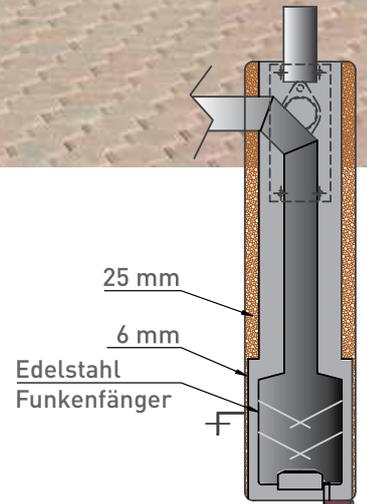
Unser Ziel ist es unsere Produkte so sicher und funktional wie möglich auszustatten. Daher bieten wir unseren Kunden ein äußerst umfangreiches Programm an sicherheitstechnischem Sonderzubehör an, um den unterschiedlichen und individuellen Anforderungen gerecht zu werden.



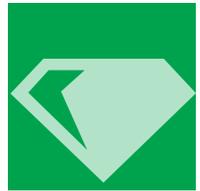
▲ IP 65 Ausführung der Steuerung



▲ Anschluss Kasten mit Sicherheitsschalter



▲ Funkenfänger



Not Aus Taster außerhalb des Gehäuses



▲ Polycarbonat Schutzabdeckung für Kupferschiene

## CHALWYN- ANSAUGLUFT-SCHNELLVERSCHLUSSKLAPPE

Dieselmotoren sind Selbstzünder. Dies birgt eine potentielle Gefahrenquelle, wenn sie in Umgebungen mit entflammaren Gasen, Dämpfen oder Stäuben betrieben werden. Die daraus resultierenden Brände können zu katastrophalen Konsequenzen für das Personal, die Produktion und die Umwelt führen.

Die CHALWYN ANSAUGLUFT SCHNELLVERLUSSKLAPPE ist eine Sicherheitsvorrichtung, die dazu entwickelt wurde, um den Dieselmotor automatisch und sicher abzuschalten, sollte er aufgrund einer brennbaren Mischung in der Verbrennungsluft in Überdrehzahl gehen.

## CHALWYN-ANSAUGLUFT-SCHNELLVERSCHLUSSKLAPPE



Die Ansaugluft-Schnellverschlussklappe gewährleistet die Notabschaltung des Dieselmotors.

- Temperaturbereich von -40 bis 300° F (-40 bis 150 °C)
- Hauptbestandteile sind aus Aluminium, Messing und Edelstahl herstellt
- Korrosionsbeständige Gehäusebestandteile
- Verzinkte Gehäuseversionen für Gruppe 1 oder Bergbau

## MECHANISCHE CHALWYN-SCHNELLVERSCHLUSSKLAPPE



Mechanische Chalwyn-Schnellverschlussklappen sind in kleineren Leistungsklassen verfügbar

# UMWELTSCHUTZ

Umweltbewusstsein prägt unsere gesamte Wertschöpfungskette. Von der Entwicklung bis zur Produktion.

Unser Engagement für nachhaltiges Wirtschaften zeigt sich zum Beispiel bei der Auswahl der Antriebsmotoren, die den Abgasvorschriften der Europäischen Union und der USA entsprechen. Um Bodenverunreinigungen zu vermeiden, sind die Stromerzeuger mit Auffangwannen ausgestattet, welche Kraftstoff, Betriebsmittel und Batteriesäure auffangen.



Das innovative Lackiersystem bedient sich einer umweltfreundlichen Technologie, welche die nicht verwendeten Pulverlackpartikel wiedergewinnt und dem Pulverbeschichtungsprozess erneut zuführt. Dies bedeutet eine geringere Umweltbelastung und eine Optimierung des Rohstoffverbrauchs.



▲ Auffangwanne für Betriebsstoffe, Kraftstoff und Säuren



▲ Katalysatoren und Dieselpartikelfilter für geringere Abgasemissionen



**BGG UK Ltd**

Unit8/9 Gladepoint  
Lordswood Industrial Estate  
Gleaming Wood Drive  
Chatham, Kent, ME5 8RF  
**Tel:** +44 (0) 1634 200304  
**Fax:** +44 (0) 1634 560510  
**e-mail:** info@bgguk.com  
**web:** www.bgguk.com

**BGG Deutschland GmbH**

Dieselstrasse 19  
73037 Göppingen  
**Tel:** +49 (0) 7161987996-0  
**Telefax:** +49 (0) 7161 987996-90  
**e-mail:** info@bggde.net  
**web:** www.bggde.eu

**BGG ASIA Pte Ltd**

17 Jurong Port Road,  
Block F Singapore 619092  
**Tel:** +65 (0) 6566 9919  
**Fax:** +65 (0) 6562 1191  
**e-mail:** info@bggasia.com  
**web:** www.bggasia.com



**BRUNO S.R.L.**

S.S. 91 KM. 0,600  
83035 GROTTAMINARDA (AV) – ITALY  
**Tel** +39 0825 421005 / **Fax** +39 0825 426169  
**e-mail:** export@brunogenerators.it  
**web:** www.brunogenerators.it

